

国家重点出版项目

PEKING UNIVERSITY ENCYCLOPEDIA OF JURISPRUDENCE

北京大学法学百科全书

民法学 商法学

北京大学法学百科全书编委会

北京大學法學百科全書

BEIJINGDAXUE FAXUE BAIKE QUANSHU

《北京大学法学百科全书》是由北京大学资深学者构筑的一项跨世纪学术工程，涵盖26个法学学科，分为9卷；全书辞条总目索引自成1卷，共10卷。《全书》分卷出版。《全书》选条和释义融学术性、知识性、应用性于一体，充分反映当代中外法学研究和法制建设的新成果、新观点、新发展和新经验。

国家重点出版项目

PEKING UNIVERSITY ENCYCLOPEDIA OF JURISPRUDENCE

北京大学法学百科全书

民法学 商法学

北京大学法学百科全书编委会



北京大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

北京大学法学百科全书: 民法学、商法学/魏振瀛, 徐学鹿主编. —北京:
北京大学出版社, 2004.5

ISBN 7-301-07045-4

I. 北… II. ① 魏… ② 徐… III. ① 法学-百科全书 ② 民法-法的理论
③ 商法-法的理论 IV. D90-61

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 015420 号

书 名: 北京大学法学百科全书 民法学 商法学

著作责任者: 《北京大学法学百科全书》编委会

责任编辑: 杨立范 刘金海 冯益娜 邓丽华等

封面设计: 张 虹

标准书号: ISBN 7-301-07045-4/D·0854

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62753121

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排 版 者: 北京高新特打字服务社 51736661

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 93.5 印张 3361 千字

2004 年 5 月第 1 版 2004 年 5 月第 1 次印刷

定 价: 230.00 元

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有 侵权必究

盗版举报电话: (010) 62752017 62752033

前 言

数千年来各国所创造的法律文化，是人类社会的宝贵财富。不独西方法律文化自古希腊以来弥漫久远，从一个广阔侧面促成了西方文明的繁衍进化。二千年间绵延不绝的中华法系，源远流长，为我们中华民族文化增添了光辉，对东亚以至更大范围的文化发展产生了重大影响。新中国法制尤其是近二十年法制建设与法学探索的路程，蕴涵着丰富的法律文化经验。为汇聚人类法律文化的精粹，扩大海内外法律文化的交流，为推进我国法治建设，适应社会变革对法学教育 and 研究不断增长的需求，以北京大学命名的多卷本《北京大学法学百科全书》陆续面世。

北京大学作为五四运动的发源地和新文化运动的传播中心，深具爱国、进步、民主、科学的光荣传统，勤奋、严谨、求实、创新的优良学风。北大在迎接人类纪元以来第三个千年转换的时刻，将继续肩负光荣的使命。而这种传统、学风和使命，正是我们编纂《北京大学法学百科全书》的巨大动力源泉。创设于清末京师大学堂时期的北京大学法学学科，合中外学术之文采，开现代法学之新风，百载薪传，而至今日。鲁迅先生说过，北大是常为新的、改进的运动的先锋，要使中国向着好的、往上的道路走。如今，我们充满信心地预期：北京大学将伴随国家的日益富强昌盛而加速迈向世界一流大学的行列，本书的编纂出版，或将在法学教育和研究方面为此作出贡献。

《北京大学法学百科全书》的编纂者以北京大学法学院及北京大学知识产权学院、北京大学经济法研究所、北京大学国际法研究所、北京大学立法学研究中心、北京大学科技法研究中心、北京大学犯罪问题研究中心、北京大学港澳台法律研究中心的教授、学者为主体，延揽曾经在北大学习和工作过的专家、学者及兼职教授参加。

《北京大学法学百科全书》设理论法学卷、历史法学卷、宪法学行政法学卷、民商法学卷、刑事法学卷、经济法学卷、劳动环境知识产权法学卷、诉讼法学卷、国际法学卷共 9 卷。内分 26 个新老结合的分支学科：法理学、立法学、法律社会学；中国法律思想史、中国法制史、外国法律思想史、外国法制史；宪法学、行政法学；民法学、商法学；刑法学、犯罪学、监狱法学；经济法学；劳动法学、环境法学、

知识产权法学；民事诉讼法学、刑事诉讼法学、行政诉讼法学、司法鉴定学、刑事侦查学；国际法学、国际私法学、国际经济法学。

《北京大学法学百科全书》着力于对古今中外尤其是中国和世界上有代表性的国家的法学和法律制度给予全面、系统的总结性研究。力求学科齐全、体系完整，对各家学说兼容并蓄，充分反映各学科研究的新发展、新成果，解说周密、确当、深刻。《北京大学法学百科全书》适合从事法学研究、法制实践和法律实务的人员各方面的需用。

《北京大学法学百科全书》编纂和出版过程中，蒙海内外学界同仁、社会贤达广为关切和垂注。谨致谢忱。

在文化的积累与传播上，百科全书被誉为思想与智慧的殿堂，其编纂工作被认为是充满了史诗般的创造性的劳动。对于这样一项复杂艰巨的系统工程，仰之愈高，行之愈艰，北大学人不敢懈怠。尽管如此，疏误之处仍恐不免。敬待读者惠教，俾再版匡正。

《北京大学法学百科全书》编辑部

2004年3月

凡 例

全书按学科分卷出版，相邻近的数门学科合为一卷，共9卷。全书另设辞条总目索引，自成1卷，总计10卷。

一、辞条分类目录

1. 每卷卷首都列有本卷各学科的辞条分类目录，以便读者了解该学科所收辞条的全貌及其体系，玻可供按类检索。

2. 分类目录中的辞条名称，除中国法律思想史和中国法制史两门学科以及日本、朝鲜、越南等国人名外，均括注外文，以资对照。

3. 分类目录中的“提示标题”（加括六角号）本身不是辞条，只对有关辞条起分类集合的提示作用。

4. 同一卷学科之间相互交叉的辞条，在各该学科的分类目录中分别列出，但在正文中，同名辞条只有一个释文。

二、释 文

1. 各卷辞条释文按辞条名称的汉语拼音字母顺序编排，辞条名称上方加注汉语拼音。

2. 除中国法律思想史、中国法制史辞条以及日本、朝鲜、越南等国人物辞条外，辞条标题均括注外文，所注外文，一般用英文；括注其他外文的，注明语种；同时括注英文和其他外文的，其他外文在前，中间用分号隔开。

3. 人物辞条标题括注生卒或在位年代。

4. 法规、条约、著作、刊物类辞条标题加括书名号；与现行法规同名的历史上的法规，括注其制定年代，以资区别。

5. 释文开始一般不重复辞条标题，直接写定义或定性表述。辞义解释，以法学领域或与法学相关为限。一辞多义的辞条，用阴文序号❶、❷等标示，分项解释。

6. 释文中出现的外国人物、法规、条约、著作、刊物、组织，未设辞条的，酌注外文和生卒、制定、出版、建立年代。

7. 释文中出现的法规、机构或组织，一般用全称；多次出现时，在不致产生误解的情况下，从第二次出现起用简称或略称。

8. 释文中引文的出处括注于引文后面，同一著作被多次引用时，从第二次引用起，引文出处中的该著作名称写作“同前”。

9. 释文中的数字，除中国法律思想史、中国法制史辞条以及某些习惯用汉字表示的以外，一般用阿拉伯数字。

10. 辞条释文较长的，根据需要设层次标题，但不超过两层。只设一层标题的，标题用楷体字；设两层标题的，分别用黑体字和楷体字。

三、参见辞条和释文中的“参见”

1. 只列辞条标题，不写释文，释义见其他辞条的，是参见辞条。所参见辞条名称用楷体字排印。参见辞条与所参见的辞条的关系分别为：①名称不同但含义相同；②对应关系；③包容或交叉关系。

2. 释文内容涉及到其他辞条时，采用释文内标注“参见”的方式。所参见的辞条名称在本释文中直接出现的，用楷体字排印；所参见的辞条名称未直接在本释文中出现的，在需要参见处另用括号加“见”字并用楷体字标注该辞条名称。所参见的辞条名称在本释文中多次出现时，一般只在第一次出现时标注一次。

四、索引

各卷除设学科辞条分类目录外，正文按汉语拼音字母顺序编排，为便于读者按汉语拼音和汉字笔画检索辞条，每卷均附有本卷辞条的汉语拼音索引和汉字笔画索引。

五、其他

1. 本书所用汉字，除个别必须用繁体字的以外，一律用1964年出版的《简化汉字总表》所列的简体字。

2. 本书辞条的设立和释文的审订，实行学科主编负责制。编辑部负责对各卷书稿进行统编。

3. 本书各卷所收辞条数及引用的文件、资料的截止时间，在各卷“编后记”中分别予以说明。

民法学辞条分类目录(中外文对照)

[民法总论]

民法学(science of civil law)	(639)
民法(civil law)	(632)
实质民法(德 Buergerliches Recht im Materiellen Sinne)	(845)
形式民法(德 buergerlieches Recht im formellen Sinne)	(1044)
民法典(civil code)	(638)
民法总则(the general principles of the civil law)	(641)
民法分则(specific parts of civil law)	(638)
民事普通法(general civil law)(参见民事特别法条)	(646)
民事特别法(special civil law; 德 Sonderprivatrechte)	(649)
民事制定法(德 Gesetzsrecht)(参见民法渊源条)	(654)
民事习惯法(customary civil law; 德 Gewohnheitsrecht)(参见民法渊源条)	(649)
民事判例法(case law)(参见民法渊源条)	(646)
民商合一(the system of civil law and commercial law formulated together)(参见民商分立条)	(643)
民商分立(the system of civil law and commercial law formulated seperately)	(642)
民法渊源(sources of civil law; 德 Rechtsquellen)	(640)
民法的解释(the interpretation of civil law)	(637)
民法的效力范围(the scope of validity of civil law)	(637)
民法的基本原则(basic principles of civil law)	(636)
平等原则(the principle of equal treatment)	(730)
公平原则(the principle of fairness)	(277)
等价有偿原则(principle of exchange of equale value; the principle of reciprocity in transactions)	(166)
自愿原则(the principle of voluntariness)(参见意思自治原则条)	(1264)
意思自治原则(the principle of private autonomy)	(1095)
诚实信用原则(the principle of good faith; 德 Treu und Glauben; 法 bonne foi)	(114)
公共秩序、善良风俗原则(the principle of public order and good morals)	(273)
私法自治原则(the principle of private autonomy; 德 Privatautonomie)(参见意思自治原则条)	(877)
禁止权利滥用原则(the principle to prohibit the abuse of rights)	(552)
计划原则(the principle of economic plan)	(506)
民事法律关系(legal relationship in civil law; 德 Rechtsverhaeltnis)	(643)
民事法律关系的主体(the subject of legal relationship in civil law)	(644)
民事法律关系的内容(the content of legal relationship in civil law)	(644)
民事法律关系的客体(the object of legal relationship in civil law)	(644)
民事法律关系的发生(the establishment of legal relationship in civil law)	(643)
民事法律关系的变更(the changing of legal relationship in civil law)	(643)
民事法律关系的消灭(the extinction of legal relationship in civil law)	(644)
民事法律事实(civil legal facts; 德 juristischer Tatbestand)	(644)
行为(德 juristische Handlungen)	(1042)
表示行为(德 Erklärungshandlung)	(67)
事实行为(德 Realakte)	(848)
失权行为(德 Verwirkungen)	(840)
合法行为(德 rechtmäßige Handlungen)(参见行为条)	(425)

违法行为(illegal action)	(952)
放任行为(德 Nothandlung)	(231)
自然事实(德 Zustand und Ereignisse)	(1260)
状态(德 Zustand)(参见自然事实条)	(1249)
事件(德 Ereignisse)(参见自然事实条)	(847)
民事法律事实之构成(德 Rechtstatbestand)	(644)
民事权利(private right)	(646)
权利本位(德 Recht-Orientierung)	(764)
义务本位(德 Pflicht-Orientierung)	(1091)
公权(public right)	(277)
私权(private right; 德 Privatrecht)	(877)
无体财产权(德 Immaterialgueterrecht)	(975)
能权(德 kannrecht)	(665)
财产权(property rights)	(88)
主权利(principal rights)	(1240)
从权利(secondary right)	(137)
绝对权(德 absolutes Recht)	(568)
相对权(德 relatives Recht)	(1009)
对世权(rights against all the world; real rights; rights in rem)(参见绝对权条)	(196)
对人权(rights against particular persons; personal rights; rights in personam)(参见相对权条)	(196)
请求权(right of claim)	(759)
形成权(right of evolvment; 德 Gestaltungsrecht)	(1042)
支配权(control)	(1207)
抗辩权(right to plea; 德 Einrede)	(572)
单独权利(several right)	(153)
主观权利(right)	(1240)
客观权利(law; 德 Recht, objektives Recht)	(577)
专属权利(exclusive rights)	(1244)
非专属权利(non-exclusive rights, transferable rights; 德 uebertragbare Rechte)	(237)
既得权利(vested rights; acquired rights)	(509)
期待权利(德 Anwartschaftsrecht)	(733)
原权利(primary rights, sanctioned rights, rights of enjoyment)	(1142)
救济权(secondary rights, sanctioning rights, restitutory rights, rights of redress)	(557)
权利的并存(德 konkurrenz von rechten)	(764)
请求权的竞合(德 konkurrenz von anspruechen)	(761)
权利滥用(德 missbrauch des rechts; 法 abus du droit)	(765)
民事权利保护(德 Rechtsschutz)	(647)
民事义务(duty)	(651)
公义务(duty in public law)	(300)
私义务(duty in private law; 德 Privatrechtliche Pflicht)	(878)
第一次义务(德 primaere pflicht)	(179)
第二次义务(德 sekundaere Pflicht)	(178)
主义务(德 haupte Pflicht)	(1242)
从义务(accessory obligation; 德 Nebenpflicht)	(138)
一般义务(德 absolute Pflicht)	(1070)
对应义务(德 relative Pflicht)	(198)
积极义务(positive obligation)	(495)

消极义务(negative obligation; 德 negative Verpflichtung)	(1015)
法定义务(德 gesetzliche Pflicht)	(207)
约定义务(德 vertragliche Pflicht)	(1144)
不作为义务(参见消极义务条)	(85)
民事权利的客体(object of the right; 德 Objekt des Rechtes)	(648)
物(thing)	(989)
标的(object; 德 objekt)	(63)
标的物(objects of performance; 德 gegenstaende der leistung)	(64)
动产(movables)	(189)
不动产(real estate, real things; 德 unbewegliche sache)	(74)
单一物(single thing)	(155)
结合物(mixed thing conjuncts)	(540)
集合物(德 Inbegriff)	(503)
流通物(merchantable objects)	(608)
限制流通物(restricted things)	(1008)
禁止流通物(banned things)	(552)
消费物(consumable things)	(1014)
非消费物(德 unverbrauchbare Sache)	(237)
种类物(indefinite thing)	(1236)
特定物(special thing, particular thing)	(903)
代替物(fungible things)	(149)
不代替物(special things; 德 nicht vertretbare sachen)	(72)
可分物(divisible thing)	(575)
不可分物(indivisible things; 德 unteilbare Sache)	(78)
固定资产(fixed assets; 德 Grundmittel)	(375)
流动资产(德 fluessige Mittel)	(607)
生产资料(means of production; 德 Produktionsmittel)	(837)
生活资料(德 Verbrauchsgueter, Lebensmittel)	(837)
主物(main thing)	(1241)
从物(appendant; accessory thing)(参见主物条)	(138)
原物(substance; 德 Substanz)	(1143)
孳息(fruits)	(1257)
法定孳息(legal fruits)	(208)
人工孳息(拉丁 fructus industriales)	(773)
天然孳息(natural fruits)	(915)
国库(the state treasury; 拉丁 fiscus)	(393)
要式移转物(拉丁 res Mancipi)	(1061)
略式移转物(拉丁 res nec Mancipi)	(616)
人法物(拉丁 humani iuris)	(770)
神法物(拉丁 res divini juris)	(837)
公有物(public goods)	(302)
公有财产(common property)	(301)
私有财产(private property)	(879)
定着物(fixture)	(188)
附属物(德 Zubehoer)	(259)
搁置物或悬挂物(things posited or suspended; 拉丁 positum et suspensum)	(266)
出产物(product)	(119)

有主物(拉丁 res cum domino)	(1137)
无主物(拉丁 res sine domino)	(988)
系争物(法 chose litigieuse)	(1003)
债券(bond)	(1171)
记名有价证券(德 Namenspapier)	(507)
无记名有价证券(德 Inhaberpapier)	(972)
指示有价证券(德 Orderpapier)	(1217)
货币(currency; 德 Geld)	(484)
外币(foreign currency; foreign money)	(941)
民事主体(subject of civil rights)	(654)
民事权利主体(subject of civil rights)(参见民事主体条)	(649)
民事义务主体(obligee)(参见民事主体条)	(651)
自然人(natural person)	(1259)
公民(citizenship)	(275)
成年人(adult)	(101)
准成年人(quasi-adult)	(1254)
未成年人(minor)	(966)
出生(birth)	(120)
胎儿(fetus)	(897)
外国人(foreigner)	(944)
无国籍人(stateless person)	(971)
民事权利能力(capacity for civil rights)	(648)
自然人的民事权利能力(natural person's capacity for civil rights)	(1259)
权利能力的开始(the beginning of capacity for civil rights)	(765)
权利能力的消灭(the termination of capacity for civil rights)	(765)
自然死亡(death)	(1261)
失踪(missing)	(841)
宣告失踪(declaration of missing)	(1048)
宣告死亡(declaration of death)	(1049)
法律人格(legal personality)	(213)
人格变更(拉丁 capitis deminutio)	(771)
民事行为能力(capacity for civil conduct)	(650)
自然人的民事行为能力(natural person's capacity for civil conduct)	(1260)
完全民事行为能力(full capacity for civil conduct)	(947)
限制民事行为能力(limited capacity for civil conduct)	(1008)
无民事行为能力(incapacity for civil conduct)	(972)
意思能力(mental capacity)	(1094)
责任能力(capacity for responsibility)	(1154)
禁治产人(interdicted person)	(552)
精神病人(mental patient)	(554)
户籍(domiciliary register)	(456)
住所(domicile)	(1242)
法定住所(legal domicile)	(208)
意定住所(selected domicile)	(1093)
拟制住所(fictitious domicile)	(666)
原始住所(original domicile; 德 ursprünglicher Sitz)	(1143)
选择住所(selected domicile)	(1052)

夫妻住所(spouse's domicile)	(246)
自然人住所(natural person's domicile)	(1260)
居所(residence)	(563)
选定居所(selected residence)	(1051)
监护(guardianship)	(523)
广义的监护(德 Vormund im weiteren Sinne)	(382)
狭义的监护(guardianship)	(1003)
法定监护(legal guardianship)	(206)
指定监护(designated guardianship)	(1216)
遗嘱监护(testamentary guardianship)	(1087)
约定监护(guardianship by contract)	(1144)
单一监护(single guardianship)	(155)
共同监护(common guardianship)	(312)
婚姻监护(guardianship of marriage)	(478)
禁治产人的监护(guardianship of interdicted person)	(553)
未成年人的监护(guardianship of minor)	(966)
精神病人的监护(guardianship of mental patient)	(555)
监护人(guardian)	(525)
被监护人(person under guardianship)	(52)
选任监护人(appointive guardian)	(1051)
监护机关(organization in charge of guardianship)	(524)
监护人的消极资格(incapacity of guardian)	(525)
监护监督人(supervisor of guardianship)	(525)
自然及养育的监护人(guardian by nature and nurture)	(1259)
监护法院(guardianship court)	(524)
监护职责(guardianship)	(526)
监护责任(liability of guardianship)	(526)
监护人的侵权责任(tort liability of a guardian)	(525)
监护职责的委任(commission of guardianship)	(526)
拒绝监护(refusal of guardianship)	(564)
辞去监护(démission of guardianship)	(137)
监护人的解任(revocation of guardianship)	(525)
监护的变更(alteration of guardianship)	(524)
监护人的报酬(guardian's reward)	(525)
监护的终止(termination of guardianship)	(524)
保佐(tutelage)	(47)
补充性的保佐(supplemental of tutelage)	(70)
残疾人保佐(拉丁 cura debilium personarum)	(95)
不在人保佐(missing person's tutelage)	(83)
胎儿保佐(fetus' tutelage)	(897)
公募财产的保佐(purse's tutelage)	(276)
浪费人保佐(拉丁 cura prodigi)	(584)
精神病人保佐(拉丁 cura furiosi)	(554)
监护保佐(拉丁 curae tutelari)	(524)
临时性保佐(temporary tutelage)	(606)
非法人组织(organizations without capacity of legal person)	(235)
合伙(partnership)	(426)

合伙合同(contract of partnership)	(430)
合伙章程(charter of partnership)	(435)
合伙财产(partnership property; partnership assets)	(428)
合伙股份(percentage share in partnership)	(429)
合伙股份扣押(detention of percentage share in partnership)	(429)
合伙股份让与(assignment of percentage share in partnership)	(429)
合伙股份质押(pledge on percentage share in partnership)	(430)
合伙竞业禁止(prohibition of competing business for partners)	(431)
合伙商号(business name of partnership)	(434)
有限合伙(limited partnership)	(1134)
隐名合伙(dormant partnership)	(1102)
隐名合伙人(dormant partner)	(1102)
出名营业人(proprietor of the business)	(120)
民事合伙(civil partnership)	(646)
普通合伙(common partnership)	(731)
显名合伙(general partnership)	(1006)
默示合伙(implied partnership)	(659)
合伙人的默示授权(implied authorization of partner)	(433)
特业合伙(special partnership)	(907)
矿业合伙(mining partnership)	(582)
法定合伙联合(statutory partnership association)	(205)
合伙联合(partnership association)	(431)
任意合伙(partnership at will)	(785)
特殊合伙(particular partnership)	(905)
家庭合伙(family partnership)	(519)
家庭生活费用(matrimonial fee)	(519)
临时性合伙(partnership of provisionality)	(607)
长期性合伙(long term partnership)	(100)
个人合伙(natural person's partnership)	(267)
法人合伙(legal person's partnership)	(224)
合伙代理(partnership agency)	(428)
预定可随时清算合伙(collapsible partnership)	(1140)
合伙事务执行人(executor of partnership)	(434)
合伙合并(consolidation of partnerships)	(430)
合伙撤销(rescission of partnership)	(428)
合伙清算(winding up of partnership, liquidation of partnership)	(431)
合伙清算人(liquidator of partnership)	(431)
合伙负责人(principal of partnership)	(429)
合伙人的连带责任(joint and several liability of partners)	(433)
准合伙人(quasi-partner)	(1254)
合伙的补充连带责任(supplemental joint and several liability of partner)	(428)
生存合伙人(surviving partner)	(837)
名义合伙人(nominal partner)	(656)
挂名合伙人(ostensible partner)	(378)
合伙人的除名(removal of partner)	(433)
合伙人破产(bankruptcy of partner)	(434)
合伙人死亡(death of partner)	(434)

入伙(to join an existing partnership)	(795)
退伙(secede from partnership)	(937)
强制退伙(compulsory withdrawal from partnership)	(749)
声明退伙(to secede from partnership at will)	(839)
法定退伙(secede from partnership by law)	(207)
任意退伙(arbitrary withdrawal from partnership)	(785)
合伙企业(partnership enterprise)	(431)
合伙期限(duration of the partnership, term of the partnership)	(431)
合伙解散(dissolution of partnership)	(430)
合伙的设立(formation of partnership)	(429)
合伙债务(obligations of partnership)	(435)
双重优先权规则(dual priorities)	(875)
合伙吞并(merger of partnerships)	(434)
个体工商户(individual business or privately-owned small industrial and commercial business)	(268)
农村承包经营户(farm-leaseholding household)	(668)
个人独资企业(sole proprietorship)	(267)
筹建中的法人(德 Vorverein)	(118)
法人(legal person)	(215)
法人的民事权利能力(legal person's capacity for civil rights)	(220)
法人的民事行为能力(legal person's capacity for civil conduct)	(221)
法人的责任能力(legal person's capacity for civil liability)	(222)
法人章程(articles of legal person)	(227)
捐助章程(charter of foundation)	(567)
法人住所(legal person's domicile)	(227)
法人名称(legal person's name)	(226)
法人机关(organs of legal person)	(225)
法人意思(will of legal person)	(227)
法人的过错(fault of legal person)	(219)
法人的监督(supervision of legal person)	(220)
法人的法定代表人(legal representative of legal person)	(218)
法人分支机构(branches of legal person)	(223)
法人代理机构(agency of legal person)	(216)
法人的独立财产(independent property of legal person)	(217)
法人的成立(establishment of legal person)	(217)
法人的设立(preparing for establishment of legal person)	(222)
法人登记(registration of legal person)	(223)
法人设立登记(establishment registration of legal person)	(226)
法人变更登记(alteration registration of legal person)	(216)
法人注销登记(cancellation registration of legal person)	(227)
法人的公示(publishing; to publish; disclosure legal person's registration)	(218)
法人的变更(alteration of legal person)	(217)
法人的分立(division of legal person)	(218)
法人的合并(merger of legal person)	(220)
法人的改组(transformation of legal person)	(218)
法人的归并(the incorporation of legal person)	(218)
法人的转产(alteration of business scope)	(223)
法人的消灭(termination of legal person)	(222)

法人的解散(dissolution of legal person)	(220)
法人的撤销(cancellation of legal person)	(217)
法人的破产(bankruptcy of legal person)	(221)
法人的清算(liquidation of legal person)	(221)
清算法人(legal person under liquidation)	(758)
联营(affiliation)	(599)
国家机关法人(state organ as legal person)	(391)
国有企业法人(state-owned enterprise as legal person)	(397)
集体企业法人(collective-owned corporation)	(504)
私有企业法人(privately owned enterprise)	(879)
联营企业法人(joint venture enterprise)	(599)
中外合资企业法人(chinese-foreign joint venture)	(1232)
中外合作企业法人(sino-foreign cooperative joint venture with legal personal status)	(1233)
外资企业法人(foreign-owned enterprise)	(945)
事业法人(public institution as legal person)	(849)
社会团体法人(association as legal person)	(830)
公法人(public corporation)	(272)
私法人(private legal person; 德 Juristische Personen des Privatrechts)	(877)
公益法人(public welfare legal entity)	(300)
营利法人(for-profit legal person; 德 privatnützige juristische Person)	(1110)
中间法人(legal person between making profits and public welfare)	(1231)
财团法人(foundation; 德 Stiftung)	(90)
基金会法人(foundation)	(501)
教会法人(spiritual corporation)	(538)
世俗法人(lay corporation)	(846)
独任法人(corporation sole)	(194)
集体法人(corporations aggregate)	(503)
法定财团(statutory consortium; 德 sollmasse)	(204)
实在财团(德 Istmasse)	(844)
自由财团(德 freies Vermögen)	(1262)
公路交通财团(highroad traffic consortium)	(274)
无人格财团(德 Stiftung ohne Rechtsfähigkeit)	(974)
家庭财团(family consortium)	(519)
社团(association; 德 Vereine)	(831)
社团法人(德 Verein Körperschaft)	(831)
营利社团(德 Geschäftsverein)	(1110)
公益社团(德 idealer Verein)	(300)
中间社团(neutral society)	(1231)
自治社团(municipal corporations)	(1265)
社团决议(corporation resolution)	(832)
社员(corporation member)	(832)
公团(corporation in public law)	(299)
登记社团(registered association)	(166)
社团董事会(board of corporation directors)	(831)
社团董事(corporation director)	(831)
社团监事(corporation supervisor)	(831)
社员名簿(registry of members)	(832)

自治利益共同体(autonomous community of interests)	(1264)
联合劳动组织(joint labour organization)	(598)
社员总会(general meeting of members)	(832)
社员权(德 Mitgliedschaftsrecht oder Mitgliedsrecht)	(832)
无人格社团(德 Verein ohne Rechtsfähigkeit)	(974)
合作社法人(cooperative as legal person)	(451)
合作社(cooperative)	(449)
合作社法(cooperative law)	(451)
联社(joint co-operative)	(599)
供销合作社(co-operative of supplying and selling)	(304)
信用合作社(credit cooperative)	(1039)
生产合作社(production co-operative)	(837)
农业合作社(agricultural production cooperative)	(670)
城市消费合作社(urban co-operative of consumption)	(115)
合作社的机关(organs of cooperative)	(450)
合作社的出资(contribution to capital of cooperative)	(450)
合作社的股份(share of cooperative)	(450)
合作社名称(name of cooperative)	(451)
合作社章程(charter of cooperative)	(452)
合作社社员(cooperative member)	(452)
入社(to join a cooperative)	(796)
退社(withdrawal from cooperative)	(938)
合作社的设立(establishment of cooperative)	(450)
农村人民公社(rural people's communes)	(669)
国营农场(state farm)	(397)
托拉斯(trust)	(938)
康采恩(德 Konzern)	(571)
企业集团(corporate group)	(739)
中国法人(Chinese legal person)	(1219)
外国法人(foreign legal person)	(941)
外国法人的认许(recognition of foreign legal person)	(942)
多国籍法人(multinational legal person)	(199)
敌国法人(corporation with enemy character)	(167)
法人的属人法(personal law of corporations)	(223)
法人的国籍(nationality of corporation)	(219)
民事行为(civil act)	(649)
民法上的行为(德 juristische Handlungen)	(638)
法律行为(juristic acts; 德 rechtsgeschäft)	(214)
民事法律行为(civil juristic acts; act in law; legal act)	(645)
意思表示(declaration of intention)	(1093)
表示意思(德 Errklärungswille)	(67)
意思受领能力(德 Empfangsfähigkeit)	(1094)
明示的意思表示(express declaration of will)	(658)
默示的意思表示(implied or will)	(659)
有相对人的意思表示(德 empfangsbeduerftige Willenserklärung)	(1137)
对特定人的意思表示(declaration of intention to particular person)	(197)
对不特定人的意思表示(declaration of intention to indefinite person)	(195)

对话的意思表示(德 Willenerklärung unter Anwesenden)	(195)
非对话的意思表示(德 Willenerklärung unter Abwesenden)	(234)
无相对人的意思表示(德 nicht empfangsbeduerftige Willenserklärung)	(982)
健全的意思表示(effective declaration of intention)	(534)
不健全的意思表示(德 Abweichung des Willens von der Erklärung)	(78)
意思与表示不一致的意思表示(德 Abweichung des Willens von der Erklärung)	(1094)
有瑕疵的意思表示(德 Willensmangel)	(1125)
有意识的非真意表示(德 bewusstes Felhen des Willens)	(1137)
无意识的非真意表示(德 Erklärungsirrtum)(参见错误条)	(986)
独立的意思表示(independent declaration of intention; 德 selbständige Willenerklärung)	(193)
非独立的意思表示(德 unselbständige Willenerklärung)	(234)
单纯的意思表示(德 reinen Rechtsakt)	(152)
要物的意思表示(德 Realakt)	(1061)
要式的意思表示(德 formbedürftige Erklärungen)	(1060)
不要式的意思表示(德 formfreie Willenerklärung)	(83)
真意保留(德 mental reservation)	(1178)
虚假表示(德 bewusstes Felhen des Willens)	(1046)
虚伪表示(德 Simulation)	(1046)
虚假陈述(misrepresentation)	(1046)
隐藏行为(德 dissimuliertes oder verdecktes Geschäft)	(1101)
错误(error)	(140)
表示内容中的错误(德 Irrtum über den erklärungs-inhalt)	(67)
表示行为中的错误(德 Irrtum in der Erklärungs-handlung)	(67)
主要错误(德 Wesentlicher Irrtum)	(1242)
非主要错误(德 Nicht wesentlich Irrtum)	(237)
动机错误(德 Irrtum in Beweggrund)	(192)
游戏表示(德 Scherzerklärung)	(1119)
误解(misconstruction)	(1001)
重大误解(mistake; 德 Irrtum)	(1238)
表意人(expresser of will)	(68)
受领意思表示的人(acceptor of will)	(856)
误传(德 falsche übermittlung)	(1000)
欺诈(fraud)	(736)
胁迫(duress; 德 Drohung)	(1019)
威胁(threaten)	(951)
强迫(coerce)	(747)
乘人之危(德 Wucher)	(115)
暴利行为(德 Wucherisches Geschäft)(参见乘人之危条)	(47)
表示主义(德 Aeusserungstheorie)	(67)
到达主义(arrival rule)	(157)
了解主义(德 Vernehmungstheorie)	(606)
意思表示的解释(interpretation of declaration of intention; 德 Auslegung von Willenerklärungen)	(1094)
财产法律行为(juristic act about property)	(88)
负担行为(德 Verpflichtungsgeschäfte)	(253)
身份法律行为(juristic act about status)	(835)
单方法律行为(德 einseitige Rechtsgeschäft)	(154)
多方法律行为(德 mehrseitige Rechtsgeschäft)	(199)